

## EVIDENCE

(Recorded by Electronic Apparatus)

[Texte]

Tuesday, January 31, 1984

• 0940

**The Clerk of the Committee:** Order. I see we now have a quorum.

Our first item of business is the election of a chairman.

Mr. McGrath.

**Mr. McGrath:** I would like to nominate Mr. Warren Allmand.

**Mr. Dubois:** Seconded.

**Some hon. Members:** Agreed.

**The Clerk:** I would invite Mr. Allmand to take his seat.

**The Chairman:** I want to thank the committee for once again giving me their confidence.

Because you all have many other things to do, I will now proceed to the next item of business, which is the election of a vice-chairman. Is there any nomination?

Mr. Dubois.

**Mr. Dubois:** I propose Mr. Bachand as vice-chairman.

**The Chairman:** Are there any other nominations?

**Mr. St. Germain:** I will second that.

**Some hon. Members:** Agreed.

**The Chairman:** Mr. Bachand is elected as vice-chairman.

Now we have a number of routine motions, one that we print 1,000 copies of our *Minutes of Proceedings and Evidence*. Mr. Clerk, is that what we did the last time?

**The Clerk:** Yes.

**An hon. Member:** I so move.

Motion agreed to.

**The Chairman:** The second routine motion is that the Subcommittee on Agenda and Procedure, which is usually called the steering committee, be composed of six members, three from the Liberal Party, two from the Conservative Party, and one from the New Democratic Party, after the usual consultation with the Whips of the different parties. That is the usual motion. The clerk says we can change it if we want, but that is what we have had . . .

**Mr. McGrath:** What is the quorum?

## TÉMOIGNAGES

(Enregistrement électronique)

[Traduction]

Le mardi 31 janvier 1984

**Le greffier du Comité:** À l'ordre, s'il vous plaît. Nous avons le quorum.

Notre première tâche à l'ordre du jour est l'élection d'un président.

Monsieur McGrath.

**M. McGrath:** Je propose M. Warren Allmand.

**M. Dubois:** J'appuie cette proposition.

**Des voix:** D'accord.

**Le greffier:** Je demande donc à M. Allmand de bien vouloir occuper la place du président.

**Le président:** Je tiens à remercier le Comité de m'avoir une fois de plus accordé sa confiance.

Étant donné que vous avez tous beaucoup d'autres choses à faire, je vais maintenant passer à l'article suivant figurant à l'ordre du jour, c'est-à-dire à l'élection d'un vice-président. Avez-vous une candidature à proposer?

Monsieur Dubois.

**M. Dubois:** Je propose M. Bachand pour le poste de vice-président.

**Le président:** Y a-t-il d'autres mises en candidature?

**M. St. Germain:** J'appuie la proposition qui nous a été soumise.

**Des voix:** D'accord.

**Le président:** M. Bachand est donc élu au poste de vice-président.

Nous devons maintenant adopter quelques résolutions comme de coutume, d'abord que nous imprimions 1,000 exemplaires de nos procès-verbaux et témoignages. Monsieur le greffier, est-ce bien ce que nous avons fait la dernière fois?

**Le greffier:** Oui.

**Une voix:** Je propose qu'il en soit ainsi.

La résolution est adoptée.

**Le président:** En deuxième lieu, il est proposé que le Sous-comité du programme et de la procédure, que l'on a coutume d'appeler le Comité de direction soit composé de six membres, trois appartenant au Parti libéral, deux au Parti conservateur et un au Parti néo-démocrate, bien entendu après consultation auprès des whips de chacun de ces partis. C'est une autre des motions habituellement présentées. Le greffier me dit que nous pouvons la modifier si nous le désirons, mais c'est ainsi que nous avons d'habitude procédé.

**M. McGrath:** Le quorum s'établit à combien de membres?